

**CS-663E
CP-663E
CS-683E**

Вибрационные
дорожные катки



Дизельный двигатель с турбонаддувом Cat® ATAAC

Полная мощность 134 кВт/179 л.с.

Ширина уплотняемой полосы 2134 мм

Эксплуатационная масса (с кабиной ROPS/FOPS)

CS-663E 17 100 кг

CP-663E 16 800 кг

CS-683E 18 800 кг

Надежность, удобство в обслуживании и комфорт в одной долговечной упаковке

Вибрационные дорожные катки моделей CS-663E, CP-663E и CS-683E характеризуются повышенными производственными и эксплуатационными показателями, большей простотой и удобством в обслуживании, а также исключительно комфортными условиями работы оператора.

✓ Двигатель

Полная мощность дизельного двигателя с турбонаддувом модели Cat 3056 ATAAC составляет 134 кВт (179 л.с.). Он характеризуется великолепными эксплуатационными характеристиками и надежностью, отличаясь при этом топливной экономичностью. **C. 4**

Два ходовых насоса

Эксклюзивная ходовая система с двумя насосами обеспечивает подачу отдельных сбалансированных потоков масла гидравлической системы как к приводу заднего моста, так и к гидромотору привода переднего вальца. Данная система позволяет оператору успешно преодолевать достаточно крутые подъемы, а также сохранять контроль над машиной при работе на наклонных поверхностях. Кроме того, два насоса сводят к минимуму пробуксовку вальца и колес на рыхлых и сыпучих грунтах. **C. 4**



Мы устанавливаем еще выше планку стандартов для всей отрасли

Новые стандарты производительности, комфорта и удобства в обслуживании для всех машин серии E стали возможны благодаря вибрационным каткам серии D, хорошо зарекомендовавшим себя.

✓ Новое в конструкции





Вибрационная система

Корпуса дебалансов закрытого типа обеспечивают максимальные показатели вибрации и требуют минимального технического обслуживания. Корпуса выполнены съемными и могут заменяться. Их важной особенностью является то, что интервалы замены смазки в подшипниках очень продолжительны – раз в 3 года, или через 3000 часов работы. **C. 5**

✓ Рабочее место оператора

В основу была положена очень удачная конструкция рабочего места оператора, применяемая на колесных погрузчиках Caterpillar серии G. У вибрационных дорожных катков серии Е рабочее место оператора также характеризуется исключительной комфортностью и отличным обзором. Наклоняемая рулевая колонка, рычаг хода с опорой для руки, сгруппированные шкалы приборов и индикаторы, а также удобно расположенные переключатели и органы управления повышают производительность труда и снижают утомляемость оператора. Четыре виброизолирующие опоры кабины обеспечивают плавность движения. **C. 6**

✓ Обзор

Цельный наклонный капот двигателя обеспечивает оператору отличный обзор как внешних краев задних колес, так и обзор сзади. **C. 6**

✓ Кабина

Кабина для вибрационных дорожных катков серии Е проектировалась с целью обеспечения оператору максимального обзора и комфорта. По специальному заказу при сборке на заводе может быть встроен кондиционер воздуха. В некоторых регионах такая закрытая кабина устанавливается по заказу, а в некоторых входит в состав стандартного оборудования машины. Для получения более подробной информации по данному вопросу просьба связаться с вашим дилером. **C. 6**

✓ Удобство в обслуживании

Вновь разработанный цельный капот из стеклопластика откидывается вверх и вперед, обеспечивая простой и удобный доступ как к двигателю, так и к точкам ежедневного технического обслуживания.

✓ Благодаря наличию запирающегося на ключ и доступного с уровня грунта лючка заливного отверстия топливного бака заправлять машину топливом очень удобно и просто.

✓ Выдвигающиеся с поворотом ступеньки для подъема на платформу обеспечивают удобство доступа к масляным фильтрам гидравлической системы для их обслуживания и замены. Рабочее место оператора вместе с кабиной (если имеется) также откидывается вверх и вперед, обеспечивая удобство доступа к масляным насосам гидравлической системы. **C. 7**

Дизельный двигатель с турбонаддувом 3056 ATAAC компании Caterpillar

Применение прошедших основательную проверку на практике технологий Caterpillar обеспечивает бесподобные эксплуатационные показатели, надежность и экономию топлива.



Турбонаддув с воздухо-воздушным охлаждением наддувочного воздуха

обеспечивает высокие эксплуатационные показатели и эффективность, в особенности при работе на значительной высоте. До 2500 м над уровнем моря мощность двигателя не снижается.

Роторный топливный насос непосредственного впрыска

обеспечивает высокую точность подачи топлива. Высокоэффективная камера сгорания обеспечивает повышенную мощность при снижении расхода топлива, объема выбросов в окружающую среду и шумности.

Незначительный подъем давления в цилиндрах

и низкое максимальное давление обеспечивают исключительную надежность и долговечность.

Большой маслохладитель

существенно снижает ухудшение эксплуатационных свойств масла и лакообразование в двигателе.

Низко расположенный масляный насос

обеспечивает ускоренную смазку двигателя при его пуске.

Отвечает требованиям всех стандартов

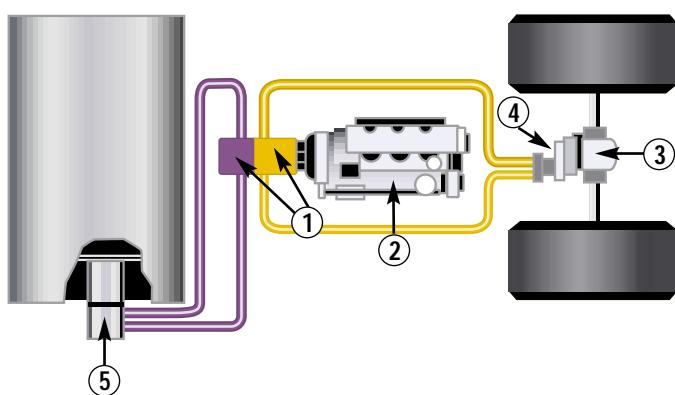
применяемых в мире по отношению к выбросам двигателя в окружающую среду.

Предпусковой подогреватель

является стандартным элементом оборудования двигателя.

Ходовая система с двумя насосами

Позволяет машине развивать значительное тяговое усилие и повышает ее способность к преодолению подъемов, обеспечивая высокую производительность в сложных условиях.



1 Два ходовых насоса

2 Двигатель 3056 ATAAC компании Caterpillar

3 Самоблокирующийся дифференциал повышенного трения

4 Гидромотор привода задних колес

5 Гидромотор привода вальца

Два ходовых насоса обеспечивают подачу отдельных сбалансированных потоков рабочей жидкости гидравлической системы к приводу заднего моста и к гидромоторам привода переднего вальца, что позволяет предотвратить пробуксовку вальца и колес на рыхлых и сыпучих грунтах, а также повышает способность машины к преодолению подъемов.

Самоблокирующийся дифференциал повышенного трения обеспечивает приложение сбалансированных тяговых усилий к обшим задним колесам машины.

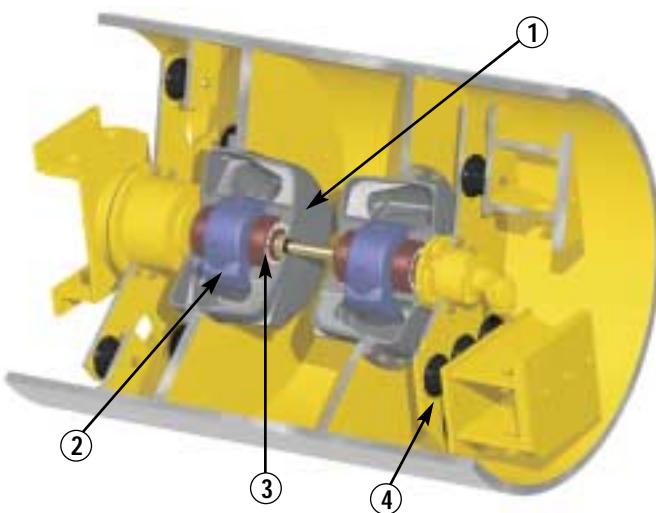
Два диапазона скоростей движения способствуют повышению универсальности машины. Диапазон низких скоростей хода используется преимущественно при выполнении вибрационных уплотнительных работ, а также позволяет развивать максимальные крутящие моменты, когда это необходимо, например, для преодоления подъемов. Диапазон высоких скоростей обеспечивает отличную подвижность машины при ее перемещениях, в особенности на относительно большие расстояния.

Промывочные клапаны, предусмотренные в каждом из ходовых контуров, помогают постоянно содержать рабочую жидкость гидравлической системы в холодном и чистом состоянии.

Диапазон высоких скоростей хода обеспечивает движение машины со скоростью до 12,2 км/ч.

Вибрационная система

Вибрационная система с использованием дебалансов закрытого типа уже подтвердила свою высокую надежность на вибрационных дорожных катках серии D. Она обеспечивает приложение значительного уплотняющего усилия, а также целый ряд преимуществ при техническом обслуживании.



- 1 Корпуса дебалансов закрытого типа в сборе
- 2 Патентованные дебалансы
- 3 Усиленные подшипники валов дебалансов
- 4 Изолирующие крепления

Корпуса дебалансов закрытого типа собираются и герметизируются на предприятии, благодаря чему обеспечивается исключительная чистота, продлеваются сроки службы подшипников, а также упрощаются их замена и техническое обслуживание в полевых условиях.

Две амплитуды могут эффективно использоваться при многих вариантах применения машины. Переключение амплитуд дебалансов осуществляется с рабочего места оператора.

Частота вибрации составляет 30 Гц, что позволяет достигать максимальных результатов по уплотнению грунтов.

Большие усиленные подшипники валов дебалансов позволяют осуществлять вибрацию с высокими частотами, обеспечивающими приложение значительных уплотняющих усилий.

Интервал смазки подшипников вибрационной системы составляет 3 года или 3000 рабочих часов, благодаря чему снижаются затраты времени и средств на техническое обслуживание.

Усовершенствованные изолирующие крепления обеспечивают передачу большего усилия на грунт и уменьшают вибрационные воздействия на оператора.

Патентованные дебалансы

Наличие двух амплитуд и надежность их переключения в сочетании с передовой конструкцией обеспечивают высокую точность и эффективность работы.

Высокая амплитуда



Низкая амплитуда



Упрощенное управление с рабочего места оператора посредством переключателя, размещенного непосредственно на пульте оператора.

Принудительное переключение амплитуд осуществляется простым перемещением стальных шариков внутри полого дебаланса. Таким образом, величина амплитуды определяется исключительно направлением вращения вала дебаланса.

Повышенная надежность. По надежности данная система существенно превосходит обычную, с поворотом механических дебалансов, поскольку заклинивание шариков относительно друг друга принципиально невозможно.

Более продолжительный срок службы, поскольку здесь нет ни соударящихся тяжелых грузов, ни металлических частиц, которые могли бы загрязнять систему подшипников.

Рабочее место оператора

Сконструировано с использованием последних достижений эргономики - с целью обеспечения максимальной производительности оператора. Устанавливаемая по специальному заказу кабина характеризуется великолепным обзором и исключительной комфортностью.



Управление ходом машины и включением/выключением вибрации осуществляется одним рычагом, благодаря чему достигается максимальная простора при минимальном приложении усилий со стороны оператора. Предусмотренная возле рычага регулируемая опора для руки с накладкой также способствует снижению утомляемости оператора.

Консоль рулевого управления и приборная панель без ограничений регулируются в пределах всего диапазона углов наклона и всегда могут быть установлены в наиболее удобное для оператора положение. Кроме того, вся консоль в целом может отклоняться для удобства входа и выхода.

Большое цельное стеклянное ветровое стекло обеспечивает великолепный обзор в направлении вальца и всей рабочей зоны в целом.

Удобное и долговечное сиденье выполнено полностью регулируемым, в том числе по положению (вперед-назад), по высоте нижней подушки и жесткости подвески. Подлокотники могут убираться вверх. На машинах, оборудованных кабиной, стандартным является вращающееся сиденье с пятью фиксированными положениями.

Кабина оператора, смонтированная на четырех виброизолирующих опорах, защищает оператора от вибрационных нагрузок.

Цельный капот двигателя

Цельный стеклопластиковый капот двигателя новой конструкции обеспечивает исключительное удобство доступа для обслуживания в сочетании с великолепным обзором назад.



Капот выполнен наклонным, благодаря чему оператор в состоянии увидеть препятствие высотой 1 метр, находящееся всего в 1 метре позади машины, то есть обзор назад не хуже, чем обзор вперед. Это очень ценное качество, в особенности при работе рядом с препятствием и в ограниченных пространствах, а также при маневрировании по рабочей площадке.

Цельный стеклопластиковый капот полностью откидывается в направлении верх и вперед, обеспечивая беспрепятственный доступ к двигателю и всем точкам технического обслуживания.

Подъем капота осуществляется электрическим приводом, для чего достаточно щелкнуть выключателем, расположенным в задней части машины.

Низкий уровень шумовой нагрузки как на оператора, так и на остальной персонал, располагающийся рядом с машиной, обеспечивается благодаря цельной конструкции капота, а также вынесенному назад радиатору системы охлаждения.

Удобство в обслуживании

Упрощенный доступ к системам, увеличенные интервалы смазки и т.п., а также удобно скомпонованная зона выполнения ежедневных работ по техническому обслуживанию, позволяют свести к минимуму время, затрачиваемое на техническое обслуживание, в пользу основного рабочего времени.



Выдвигающиеся с поворотом ступеньки обеспечивают удобство доступа к фильтрам для их обслуживания и замены.

Визуальные индикаторы позволяют легко и просто контролировать наличие и состояние охлаждающей жидкости, заполнение бака гидравлической системы, а также состояние фильтров и показания указателя сопротивления воздушного фильтра.

Цельный стеклопластиковый капот откидывается вверх и вперед посредством электрического привода, обеспечивая удобный доступ к двигателю и системе охлаждения. Все точки технического обслуживания сгруппированы с одной стороны двигателя таким образом, чтобы доступ к ним мог осуществляться с уровня грунта.

Рабочее место оператора также откидывается вверх и вперед, обеспечивая удобство доступа к масляным насосам гидравлической системы.

Герметизированные с «пожизненной» смазкой подшипники шарнирной цепочки никогда не потребуют смазки.

Интервал смазки подшипников вибрационной системы составляет 3 года или 3000 рабочих часов, благодаря чему снижаются затраты времени и средств на техническое обслуживание.

Быстро подключаемые контрольные отверстия для гидравлических испытаний упрощают диагностику системы.

Электрическая проводка выполнена с цветной кодировкой и нумерацией проводов, что существенно упрощает поиск и устранение неисправностей.

Жгуты проводки с полиамидной оплеткой в сочетании с соединителями, рассчитанными на любую погоду, обеспечивают целостность и исправность электрической системы.

Не требующие технического обслуживания аккумуляторы Caterpillar размещены с обеих сторон в задней части машины и защищены крепящимися на болтах крышками. Аккумуляторы Caterpillar сконструированы специально для получения максимальной мощности при пуске двигателя и исключительно устойчивы к вибрациям.

Отверстия для регламентного отбора проб масла (по методике S · O · S) упрощают отбор проб масла гидравлической системы.

Запасные части и элементы, восстановленные на предприятиях по технологиям Reman, являются весьма эффективной, по стоимости и надежности, альтернативой новым запасным частям при поддержании постоянно высокой производительности машин. Компания Caterpillar постоянно предлагает широкий выбор восстановленных элементов типа Reman.

Специальный сервисный лючок обеспечивает исключительное удобство доступа с уровня грунта к запирающемуся на ключ заливному отверстию топливного бака.



Цельный стеклопластиковый капот откидывается, обеспечивая исключительно удобный доступ к двигателю и системе охлаждения. Точки технического обслуживания доступны с уровня грунта и сгруппированы на одной стороне двигателя.

Двигатель

Четырехтактный шестицилиндровый дизельный двигатель с турбонаддувом и низкими объемами выбросов в окружающую среду, модель Caterpillar® 3056 ATAAC.

Номинальные характеристики

при частоте

вращения 2200 об/мин кВт л.с.

Полная мощность 134 179

Полезная мощность:

EEC80/1269 123 165

ISO 9249 123 165

В качестве номинальной мощности указывается мощность на маховике двигателя, оборудованного вентилятором, воздухоочистителем, глушителем и генератором. До высоты 2500 м над уровнем моря необходимость в пересчете параметров двигателя отсутствует. Приведенные выше номинальные характеристики действительны при частоте вращения 2200 об/мин в соответствии со специальными требованиями стандартов.

Размеры

Диаметр цилиндра	100 мм
Ход поршня	127 мм
Рабочий объем	6,0 л

Воздухоочиститель с двойным фильтрующим элементом, сухого типа, с визуальным индикатором сопротивления.

Оборудование для защиты оператора и машины

Навес (ковырок) с устройством

ROPS/FOPS (защиты при опрокидывании и от падающих предметов) представляет собой четырехстоечную конструкцию, которая крепится болтами непосредственно к фланцам, приваренным к платформе оператора. Данная конструкция отвечает требованиям стандарта ISO 3449-1998. В некоторых регионах данная конструкция устанавливается по заказу, а в некоторых – стандартно. Просьба проконсультироваться у вашего дилера.

Сигнал заднего хода является звуковым сигналом громкостью 112 дБ(А), который автоматически подается при движении машины назад (т.е. задним ходом). Для сигнала заднего хода предусмотрено три уровня громкости, выбираемых посредством переключателя, размещенного на устройстве подачи сигнала.

Ремень безопасности – ремень безопасности шириной 76 мм является стандартным оборудованием машины.

Трансмиссия

Два поршневых насоса переменной производительности обеспечивают подачу рабочей жидкости под давлением на два регулируемых поршневых гидромотора. Один из насосов с гидромотором обеспечивает привод ходовой системы вальца, а второй насос с гидромотором – привод двух задних колес машины. Такая двухнасосная система обеспечивает одинаковую подачу масла к обоим приводным гидромоторам независимо от текущих эксплуатационных условий. Если валец или колеса утрачивают сцепление с грунтом, то второй, оставшийся под нагрузкой насос, продолжает создавать в своем контуре давление, обеспечивающее повышенный крутящий момент.

Наклонные шайбы обоих приводных гидромоторов могут устанавливаться в два положения. Одно из указанных положений

обеспечивает максимальный крутящий момент, необходимый при уплотнении грунта и преодолении подъемов, а второе – высокую частоту вращения для ускоренного перемещения по рабочей площадке. Переключение диапазонов скоростей хода осуществляется посредством тумблера на пульте оператора, который инициирует срабатывание электрогидравлического устройства управления.

Скорости хода (вперед и назад)

Диапазон низких скоростей хода

CS-663E/CS-683E	6,0 км/ч
CP-663E	6,1 км/ч

Диапазон высоких скоростей хода

CS-663E/CS-683E	12,1 км/ч
CP-663E	12,2 км/ч

Вибрационная система

Диаметр вальца

CP-663E	1295 мм
CS-663E/CS-683E	1524 мм

Диаметр вальца (по кулачкам)

CP-663E	1549 мм
Ширина вальца	2134 мм

Толщина оболочки

(корпуса) вальца 40 мм

Кулачки (только у CP-663E)

Количество кулачков	140
Высота кулачка	127 мм

Площадь поверхности кулачков 89,4 см²

Количество зубчатых (шевронных) колес 14

Привод дебалансов гидростатический

Частота 30 Гц

Номинальная амплитуда

Высокая 1,8 мм

Низкая 0,9 мм

Центробежная сила при частоте 30 Гц

Максимальная	332 кН
Минимальная	166 кН

Масса на вальце (с кабиной ROPS/FOPS)

CP-663E	11 300 кг
CS-663E	11 600 кг
CS-683E	13 300 кг

Линейное усилие*

Статическое

CP-663E	50,5 кг/см ²
CS-663E	54,4 кг/см ²
CS-683E	62,3 кг/см ²

Центробежное

CP-663E	1,49 кН/см ²
CS-663E/CS-683E	1,56 кН/см ²

* По классу VM5, согласно NFP 98736.

Рулевое управление

Система рулевого управления с гидроусилителем приоритетного расхода обеспечивает плавное рулевое управление машиной с приложением незначительных усилий. Система всегда получает необходимую ей мощность, независимо от прочих функций гидравлической системы.

Минимальный радиус поворота

Внутренний	3,68 м
Внешний	5,81 м
Угол поворота	±34°
(при движении вперед и назад)	
Угол колебаний рамы относительно опоры (в виде ласточкиного хвоста)	
(при движении вперед и назад)	±15°

Гидравлическая система

Два гидравлических цилиндра двойного действия, диаметр расточки 76 мм, с приводом от насоса шестеренного типа.

Рама

Рама машины изготовлена из толстой стальной плиты из сортового проката. Она соединяется с опорой (в виде ласточкиного хвоста) у шарнирного сочленения. Конструкция шарнирного сочленения усиlena, соединение обеспечивается пальцами из закаленной стали. Два вертикальных пальца обеспечивают угол поворота ±34°, а горизонтальный шкворень – колебания рамы относительно опоры под углом ±15°. Герметизированные на весь срок службы подшипники шарнирной сцепки никогда не потребуют ни смазки, ни регулировки прокладками.

Эксплуатационные массы

Приведенные массы включают в себя смазочные материалы, охлаждающую жидкость двигателя, полные заправки топливного бака и масляного бака гидравлической системы, а также оператора (80 кг).

Массы машин

	CS-663E кг	CP-663E кг	CS-683E кг
с открытой платформой	16 400	16 200	18 200
с навесом (кошырьком) ROPS/FOPS	16 700	16 500	18 500
с кабиной ROPS/FOPS	17 100	16 800	18 800

Весовая нагрузка на валец

с открытой платформой	11 360	11 100	13 100
с навесом (кошырьком) ROPS/FOPS	11 470	11 200	13 200
с кабиной ROPS/FOPS	11 600	11 300	13 300

Конечные передачи и мост

Конечная передача – гидрообъемного (гидростатического) типа, передача крутящего момента на валец осуществляется через редуктор, а на каждое из колес – через дифференциал и планетарный редуктор.

Мост

Усиленный неподвижный задний мост, оборудованный самоблокирующимся дифференциалом повышенного трения, обеспечивает плавную и бесшумную передачу крутящего момента. Ширина моста: 1,67 м.

Шины

CS-663E/CS-683E:
587 x 660 мм, 12-слойные, низкого давления CP-663E:
587 x 660 мм, 12-слойные, тягового типа

Тормоза

Рабочие тормоза

Динамическое торможение работающей машины обеспечивается гидростатической приводной системой с замкнутым контуром.

Стояночные и вспомогательные тормоза*

По одному пружинному многодисковому тормозу с гидравлическим растормаживанием установлено на редукторе привода вальца и внутри заднего моста. Включение стояночных/вспомогательных тормозов происходит при нажатии соответствующей кнопки на пульте оператора, при падении давления в гидравлическом контуре тормоза, а также при остановке двигателя. Блокировочная система тормозов исключает движение машины при включенном вспомогательном тормозе.

* Тормозная система машины отвечает требованиям стандарта EN500-1995.

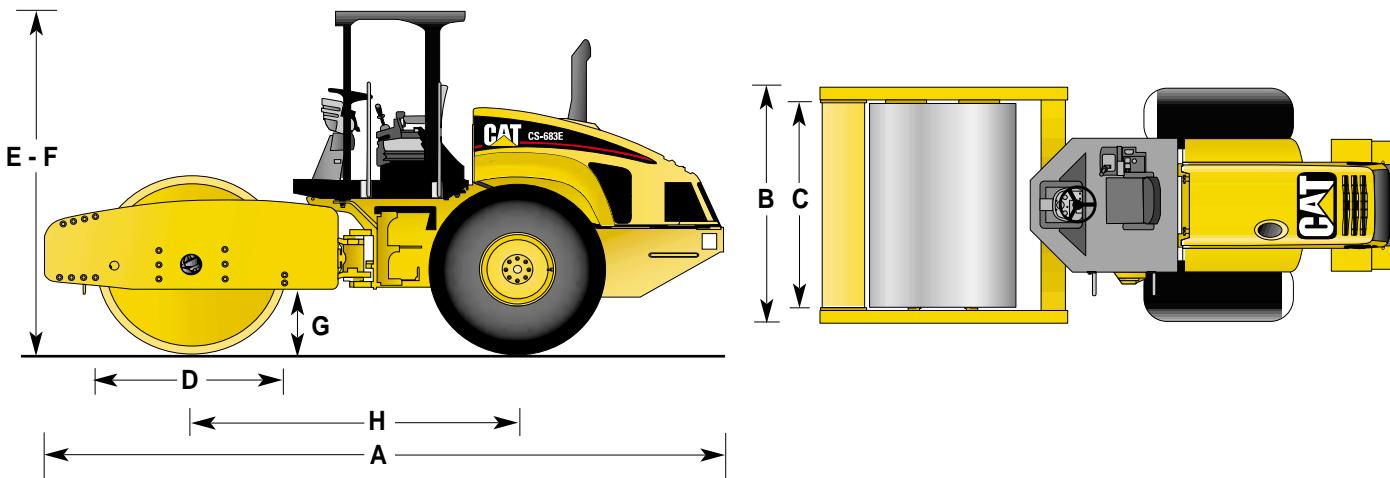
Приборы, индикаторы и сигнальные устройства

В машине имеются световой индикатор генератора, счетчик моточасов, указатель уровня топлива, звуковой сигнализатор, а также звуковой сигнализатор предупреждения о срабатывании индикаторов давления масла двигателя, температуры охлаждающей жидкости двигателя, температуры масла гидравлической системы, а также пониженного давления питания.

Сервисные заправочные объемы

	Литров
Топливный бак	300
Система охлаждения	35
Картер	14
Смазка подшипников вибрационной системы	24
Дифференциал и конечные передачи	28
Гидравлическая система	80
Система фильтрации (нагнетательного типа)	
Контуры хода	15 мкн, абсолютно
Вибрационный контур	15 мкн, абсолютно

Габаритные размеры



	CS-663E	CP-663E	CS-683E
A Эксплуатационная длина	6,00 м	6,00 м	6,00 м
B Максимальная ширина машины	2,36 м	2,36 м	2,46 м
Внешний радиус поворота	5,81 м	5,81 м	5,81 м
Внутренний радиус поворота	3,68 м	3,68 м	3,68 м
C Ширина уплотняемой полосы	2,13 м	2,13 м	2,13 м
D Диаметр вальца	1524 мм	1295 мм	1524 мм
Диаметр вальца по накладкам	—	1549 мм	—
E Высота по навесу (козырьку) ROPS/FOPS	3,02 м	3,10 м	3,02 м
F Высота по кабине ROPS/FOPS	3,02 м	3,10 м	3,02 м
G Дорожный просвет	525 мм	525 мм	525 мм
H Колесная база	2,90 м	2,90 м	2,90 м

Система послепродажного обслуживания клиента

Обеспечение запасными частями – большую часть необходимых вам запасных частей вы сможете получить непосредственно со складов дилера. Если нужные вам запасные части все же отсутствуют, то вступает в действие наша компьютеризованная система срочного поиска.

Перечни хранимых на рабочей площадке запасных частей – дилер поможет вам сократить расходы на запасные части и сохранить простоту машины.

Услуги в области управления машинным оборудованием – высокоэффективные программы планово-предупредительного технического обслуживания, встречи клиентов, подготовка операторов и обслуживающего технического персонала.

Восстановленные на заводе запасные части – насосы и гидромоторы, двигатели, элементы топливной и зарядной систем, а также многое другое вы можете приобрести у дилера за 20 – 50 % от стоимости новых.

Возможности обслуживания – как на предприятиях дилера, так и непосредственно на местах вы всегда можете рассчитывать на получение эффективной помощи со стороны высококвалифицированного технического персонала, причем с использованием самых современных средств и технологий.

Обеспечение технической документацией – вы можете в любое время получить каталоги запасных частей и сборочных единиц, руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию, словом, все, что может понадобиться для того, чтобы с максимальной пользой для себя использовать все богатейшие возможности оборудования Caterpillar.

Гибкое финансирование – ваш дилер всегда сможет подобрать наиболее привлекательные варианты финансирования для всего оборудования Caterpillar. Условия строятся таким образом, чтобы соответствовать требованиям по обращению денежной наличности. Убедитесь сами в том, насколько это легко, просто и удобно – приобрести в собственность, арендовать или взять напрокат наше оборудование.

Оборудование, устанавливаемое по заказу

Некоторые приведенные ниже элементы оборудования устанавливаются по заказу в одних регионах и являются стандартными для других. Просьба проконсультироваться у вашего дилера.

Навес (козырек) с устройством ROPS/FOPS (защиты при опрокидывании и от падающих предметов) представляет собой четырехстоечную конструкцию, которая крепится болтами непосредственно к фланцам, приваренным к платформе оператора. Данная конструкция отвечает требованиям стандарта ISO 3471-1994.

Кабина ROPS/FOPS включает в себя сиденье с матерчатыми чехлами, которое вращается с фиксацией в пяти положениях, одну дверь для входа и выхода, окна из затемненного безопасного стекла, стеклоочистители с электроприводом спереди и сзади, обогреватель/оттаиватель, два боковых окна со стеклоподъемниками, два внешних зеркала заднего вида, два передних и два задних светильника рабочего освещения, внутренний светильник с плафоном и крючок для одежды. Кабина обеспечивает эффективную защиту оператора при работе и в полной мере отвечает требованиям стандартов ISO 3449-1992 и ISO 3471-1994.

Вращающееся сиденье имеет пять фиксированных положений и обеспечивает дополнительный комфорт оператору, особенно при работе машины в положении задним ходом.

Система кондиционирования воздуха создает оператору комфортную обстановку и рекомендуется прежде всего для регионов с жарким климатом.

Солнцезащитный козырек для лобового стекла может устанавливаться на машинах с кабиной ROPS/FOPS.

Раскатываемый вниз солнцезащитный экран для заднего стекла может устанавливаться на машинах с кабиной ROPS/FOPS.

Зеркала заднего вида имеются как для внутренней установки на машинах с кабиной ROPS/FOPS, так и для внешней установки на машинах с козырьком (навесом) ROPS/FOPS.

Цилиндр подъема платформы/кабины представляет собой гидравлический цилиндр, используемый для подъема/опускания платформы или кабины оператора.

Тахометр вибрации устанавливается на консоли перед оператором и отображает фактическую частоту, с которой работает вибрационная система машины. Наиболее полезен на машинах, оборудованных вибрационной системой с регулируемой частотой вибрации.

Тахометр двигателя отображает на аналоговой шкале частоту вращения двигателя в об/мин. Может заказываться и устанавливаться на уже поставленные и эксплуатируемые машины.

Регулируемая частота вибрации обеспечивается электронным устройством управления на насосе контура вибрации. Частота вибрации контролируется по шкале, размещенной на рабочем месте оператора. Частота вращения двигателя при этом остается неизменной, обеспечивая максимальную подачу гидравлического насоса и крутящий момент, необходимый для привода вибрационного гидромотора. Диапазон регулирования частоты вибрации составляет от 23,3 до 30 Гц, что упрощает оптимизацию частоты и амплитуды под специфику выполняемой работы.

Записывающий модуль располагает универсальной визуальной шкалой, с которой можно считывать данные по рабочему времени, скорости машины, пройденное расстояние и выбранную амплитуду.

Индикатор уплотнения располагает дисплеем для отображения плотности обрабатываемого материала на светодиодной (LED) панели. На интегральном жидкокристаллическом (LCD) дисплее отображается скорость хода, а также данные устройства для измерения степени уплотнения грунта. Может заказываться и устанавливаться на уже поставленные и эксплуатируемые машины, предпочтительно оборудованные кабиной ROPS/FOPS.

Группа измерителя уплотнения помогает оператору определять степень уплотнения материала. Включает в себя измеритель частоты вибрации, измеритель уплотнения и измеритель резонанса с соответствующими шкалами. Может заказываться и устанавливаться на уже поставленные и эксплуатируемые машины.

Комплект устройств рабочего освещения для машин, оборудованных навесом (козырьком) ROPS/FOPS. Включает в себя две передних и две задних фары заливающего света. Данная система предназначена для использования исключительно на рабочих площадках, но ни в коем случае не при транспортировке по дорогам.

Проблесковый маячок в комплекте включает в себя собственно маячок желтого света, а также устройство для его крепления на машинах, оборудованных навесом (козырьком) ROPS/FOPS или кабиной ROPS/FOPS.

Насос растормаживания предназначен для растормаживания машины вручную с целью ее последующей буксировки.

Устройство защиты трансмиссии представляет собой мощную тяжелую плиту, закрывающую задний мост, гидромотор привода заднего моста и редуктор.

Стальной скребок вальца устанавливается сзади вальца у моделей CS-663E и CS-683E.

Полиуретановые скребки вальца для моделей CS-663E и CS-683E. В комплект входят передний и задний скребки, обеспечивающие более постоянный контакт с поверхностью вальца. Устанавливаются вместо стального скребка.

Топливный бак, совместимый с системами ускоренной заправки Fast Fill располагает дополнительными узлами подключения к системам ускоренной заправки. Дополнительные шланги и интерфейсы системы ускоренной заправки устанавливаются дилером. Для выяснения подробностей просьба обращаться к нему.

Комплект для установки кулачкового вальца (только для модели CS-663E) взаимозаменяется с гладким вальцом. Предлагаются два различных варианта комплектации. Первый вариант включает в себя все элементы вальца, включая гидромотор, кронштейны, редуктор и поддерживающие коробы, корпус вальца, крепежные устройства, кронштейны и кулачки, передний бампер и скребки. Второй вариант включает в себя минимальный комплект абсолютно необходимых элементов – корпус вальца, ведущий диск, передний бампер и скребок. Предлагаемый валиц с кулачками по своим размерам и характеристикам аналогичен вальцу модели CP-663E.

Комплект для установки гладкого вальца (только для модели CP-663E) взаимозаменяется с вальцом с кулачками. Предлагаются два различных варианта комплектации. Первый вариант включает в себя все элементы вальца, включая гидромотор, кронштейны, редуктор и поддерживающие коробы, корпус вальца, крепежные устройства, кронштейны, передний бампер и скребки. Второй вариант включает в себя минимальный комплект абсолютно необходимых элементов – корпус вальца, ведущий диск, передний бампер и скребок. Предлагаемый гладкий валиц по своим размерам и характеристикам аналогичен вальцу модели CS-663E.

Шины с протектором, аналогичным применяемому на колесных погрузчиках, т.е. 20,5 R25, радиальная (L-2), 12-слойный корд, бескамерная. Для машин с гладким вальцом: обеспечивают увеличение сроков службы при тяжелых и специфических условиях применения.

Запасная шина с ободом, возможен как ромбовидный протектор, так и протектор повышенной проходимости.

Вибрационные дорожные катки CS-663E CP-663E и CS-683E

Представительства компании Caterpillar S.A.R.L. в СНГ:

Москва, 127006, ул. Краснопролетарская, 2/4, строение 13
Тел.: +7 (095) 755 68 11
Факс: +7 (095) 785 56 86 – машины,
+7 (095) 785 56 88 – силовые установки
Internet: www.caterpillar.ru

Владивосток, 690090, Океанский пр., 15-а, 3-й этаж
Тел.: +7 (4232) 40 79 17; 40 79 20;
40 79 28; 40 79 58
Факс: +7 (4232) 40 78 75
Internet: www.caterpillar.ru

Алматы, Казахстан, 480091, ул. Толе-Би, 69
Тел.: +7 (3272) 58 22 62; 58 22 63
Факс: +7 (3272) 58 22 64
Internet: www.caterpillar.ru

Ташкент, Узбекистан, 700000, ул. Пушкина, 75, Бизнес Центр «Инконел»
Тел.: 10 (998 71) 137 44 16; 137 44 17; 137 44 18
Факс: 10 (998 71) 137 44 19
Internet: www.caterpillar.ru

Дилеры в СНГ и Монголии:

ЦЕППЕЛИН РУСЛАНД

Московская обл., 141400, Химкинский район, пос. Клязьма, 15
Тел.: +7 (095) 745 84 70; 745 84 71; 745 84 72;
745 84 73; 745 84 74
Факс: +7 (095) 745 84 75; 745 84 76; 745 84 78
E-mail: zeppelin@zeppelin.ru
Internet: www.zeppelin.ru

Санкт-Петербург, 192236, ул. Софийская, 6, 4-й этаж
Тел.: +7 (812) 303 94 40
Факс: +7 (812) 268 84 82
Internet: www.zeppelin.ru

Липецк, 398002, ул. Балмочных, 15, офис 39
Тел./Факс: +7 (0742) 34 00 07
E-mail: zeppelin@zeppelin.ru
Internet: www.zeppelin.ru

Самара, 443122, ул. Ташкентская, 165
Тел.: +7 (8462) 70 24 65; 52 04 54
Факс: +7 (8462) 70 24 66

ZEPPELIN BAUMASCHINEN GMBH ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В УЗБЕКИСТАНЕ

Ташкент, 700074, ул. Мухтара Ашрафи, 70
Тел.: 998 (71) 191 94 37
Факс: 998 (71) 191 52 63
E-mail: janaszep@online.ru
www.zeppelin.com

ZEPPELIN BAUMASCHINEN GMBH ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В ТУРКМЕНИСТАНЕ

Ашгабад, 744017, "Е.М.В.С."
Микрорайон Мир, 2/1, ул. Ю. Эмре, 1, офис 14
Тел.: 993 (12) 45 51 16
Факс: 993 (12) 45 49 40
E-mail: turkmenistan@zeppelin.com
www.zeppelin.com

ЦЕППЕЛИН УКРАИНА

Киев, 01004, ул. Пушкинская, д. 31А, офис 3
Тел.: 8 10 380 (44) 228 35 78; 229 88 45; 462 02 90
Факс: 8 10 380 (44) 229 53 69
E-mail: zeppelin@zeppelin.com.ua
Internet: www.zeppelin.com

Днепропетровск, 49088, ул. Рабочая, 23В, офис 201
Тел.: 8 10 380 (562) 34 96 41; 34 96 42; 34 97 52
Факс: 8 10 380 (562) 34 97 53
E-mail: dnepr@zeppelin.com.ua
Internet: www.zeppelin.com

Одесса, 65058, ул. Романа Кармена, 21, 2-й этаж, офис 1
Тел./Факс: 8 10 380 (482) 21 04 80
Тел.: 8 10 380 (482) 21 00 90
E-mail: zeppelin@zeppelin.od.ua
Internet: www.zeppelin.com

Харьков, 61002, ул. Сумская, 37
Тел.: 8 10 380 (572) 15 75 72; 15 75 73
Факс: 8 10 380 (572) 15 75 74
E-mail: zeppelin@zeppelin.kharkov.ua
Internet: www.zeppelin.com

БАРЛОУОРЛД СИБИРЬ

Новосибирск, 630004, пр. Димитрова, 1
Тел.: +7 (3832) 11 96 11
Факс: +7 (3832) 11 96 12
E-mail: info@bartracsib.ru

Кемерово, 650099, ул. Мичурина, 13, 1-й этаж
Тел.: +7 (3842) 58 69 69
Факс: +7 (3842) 58 69 52
E-mail: info@bartracsib.ru

Красноярский край, 663333, Талнак, Комсомольский ГОК
Тел.: +7 (3919) 37 38 96
Факс: +7 (3919) 45 25 56

Красноярск, 660049, ул. Ленина, 46
Тел.: +7 (3912) 66 06 55
Факс: +7 (3912) 66 06 53
E-mail: info@bartracsib.ru

Томск, 634050, Московский тракт, 25, 2-й этаж
Тел.: +7 (3822) 42 63 20
Факс: +7 (3822) 42 63 21
E-mail: info@bartracsib.ru

Барнаул, 650049, Алтайский край, пр. Красноармейский 72, офис 501
Тел.: +7 (3852) 26 99 29; 26 99 69; 66 88 39
Факс: +7 (3852) 66 88 39
E-mail: info@bartracsib.ru

Абакан, 655017, Р. Хакасия, ул. Чертыгашева, 148
Тел.: +7 (39022) 5 89 16;
Факс: +7 (39022) 5 54 25
E-mail: info@bartracsib.ru

Борусан МАКИНА
Алматы, 480091, ул. Курмангазы, 61А
Тел.: (3272) 50 82 20
Факс: (3272) 50 82 29; 50 82 30
Internet: www.borusanmakina.com

БМ-ОФИС/АЛЫТАУ/КАЗАХСТАН
Сатпаев, 47/281, Карагандинская обл., ул. Улагасы, базар 3
тел.: (31063) 2 20 82; 7 11 19
Факс: (31063) 7 45 06
Internet: www.borusanmakina.com

БМ-ОФИС/АЛЫТАУ/КАЗАХСТАН
Атырау, 465020, пр. Азаттык, 17, 3-й этаж
Тел.: 312 (22) 5 50 57; 5 50 63
Факс: 312 (22) 5 50 84
Internet: www.borusanmakina.com

МАНТРАК ВОСТОК

Тюмень, 625048, ул. 50 лет Октября, 23/1
Тел.: +7 (3452) 44 24 81; 44 24 83
Факс: +7 (3452) 44 24 82
E-mail: japps@mantracvostok.ru

Сургут, 628400, Нефтеюганское шоссе, 23
Тел.: +7 (3462) 31 72 20; 31 72 21
Факс: +7 (3462) 31 72 22

Екатеринбург, 620014, ул. Урицкого, 7А
Тел.: +7 (3432) 77 61 00
Факс: +7 (3432) 77 61 01

Бор, 606440, Нижегородская обл., Стеклозаводское шоссе, 15
Тел.: +7 (8312) 16 64 35
Факс: +7 (8312) 16 64 34

САХАЛИН МАШИНЕРИ

Южно-Сахалинск, 693009, Коммунистический пр., 32, офис 220, 232
Тел.: +7 (4242) 72 72 11; 72 41 12
Факс: +7 (4242) 72 83 86
E-mail: office@amurmachinery.ru
Internet: www.amurmachinery.ru

АМУР МАШИНЕРИ ЭНД СЕРВИСЕС

Хабаровск, 680052, ул. Горького, 61А
Тел.: +7 (4212) 78 33 35; 64 97 88; 64 97 89
+7 (095) 916 71 18
Факс: +7 (4212) 78 33 36; 64 97 87
E-mail: office@amurmachinery.ru
Internet: www.amurmachinery.ru

Владивосток, 690090, Океанский пр., 15A, 3-й этаж
Тел.: +7 (4232) 40 79 31
Факс: +7 (4232) 40 78 75; 40 79 31
E-mail: office@amurmachinery.ru
Internet: www.amurmachinery.ru

ВАГНЕР АЗИЯ ОБОРУДОВАНИЕ

Монголия, Улаанбаатар, 211121, р-н Баянгол, ул. Дундгол, 46, п/о 21, п/я-26
Тел.: (97611) 68 75 88
Факс: (97611) 68 75 87
E-mail: wagnerasia@mongol.net
[catsales@wagnerasia.com](http://wagnerasia.cat.com)
<http://wagnerasia.cat.com>

ВАГНЕР СИБИРЬ ОБОРУДОВАНИЕ

Иркутск, 664000, Бульвар Гагарина, 38
Тел.: +7 (3952) 21 12 01
Факс: +7 (3952) 21 12 02
E-mail: root_wagner@wagnersiberia.ru
<http://wagnersiberia.cat.com>

Бодайбо, 666901, ул. Мира, 2, офис 202
Tel./Fax: +7 (395 61) 5 22 36
E-mail: root_wagner@wagnersiberia.ru

Таксимо пос., 671560, Р.Бурятия, ул. Минская, 1, а/я 50
Тел./Факс: +7 (30132) 5 42 22, доп. 24 33; 5 48 98

ЭН СИ ИНТЕРНЭШНЛ КО

Магадан, 685007, ул. Берзина, 12, а/я 317
Тел.: +7 (41322) 3 87 50; 9 75 05; 3 87 41
Факс: +7 (41322) 3 87 50
E-mail: ncinc@online.magadan.su
Internet: www.ncmachinery.com

Петропавловск-Камчатский, 683000, ул. Ленинская, 62,
Тел.: +7 (4152) 12 33 67
Факс: +7 (4152) 14 41 64
E-mail: ncinc@mail.kamchatka.ru
Internet: www.ncmachinery.ru

Фирма оставляет за собой право вводить изменения в материалы и спецификации без предварительного уведомления.

На фотографиях могут быть представлены машины, оснащенные устанавливаемым по заказу оборудованием.

Относительно возможных вариантов и опций просьба обращаться к Вашему дилеру Caterpillar.

www.CAT.com

© 2001 Caterpillar

Все права охраняются

